



ΕΤΟΣ 67ον

17 Μαρτίου 2019

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 11 (3433)

## ΤΟ ΕΙΚΟΝΟΣΤΑΣΙ ΤΗΣ ΠΙΣΤΗΣ

Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας, σήμερα, καί κατά τή λιτανεία τῶν ιερῶν εἰκόνων μνημονεύουμε αὐτούς πού στερέωσαν τίν ὄρθόδοξη πίστη ὅχι μόνο μέ τίς διδασκαλίες τους ἀλλὰ καὶ μέ τούς μέχρι θανάτου ἄθιλους τους. Δικαιολογημένα, ποιοπόν, ή Ἐκκλησία μας ἐπιπλέγει ώς ἀποστολικό ἀνάγνωσμα μιά περικοπή ἀπό τό ἐνδέκατο κεφάλαιο τῆς πρός Ρωμαίους ἐπιστολῆς τοῦ ἀποστόλου Παύλου, ἔνα κεφάλαιο πού σωστά ἔχει χαρακτηρισθεῖ «εἰκονοστάσι τῆς πίστης».

·Αληθινός πλοῦτος ἡ διακόσμηση;

Δεσπόζουσα θέση σ' αύτό τό εἰκονοστάσι ἔχει ὁ προφήτης Μωϋσῆς. Πελώριο ἦταν τό τίμημα τῆς πίστης τοῦ Ἅγιου, ἀφοῦ ἀρνήθηκε –«μίσησε» θά τό πεῖ ὁ Χρυσόστομος– τό νά θεωρεῖται γιός μιᾶς ἀληθόθρουσκης πριγκίπισσας μέ ὅλες τίς παρεπόμενες ἀνέσεις καί ἀπολαύσεις, καί προτίμοσε νά συγκακουχεῖται μέ τούς ὑπόδουλους συμπατριώτες του. Τή δύναμη γιά μιά τέτοια σωτήρια ἀνατροπή στή ζωή του τή βρῆκε ἀτενίζοντας σταθερά τόν ἀγωνοθέτη Θεό καί ἀποβλέποντας σέ «μεγαλύτερο πλοῦτο». Ποιόν πλοῦτο; Θαυμάζει καί ὁ Χρυσορρήμων μαζί μέ τόν Ἀπόστολο, ἀναγνωρίζοντας ὅτι, γιά τόν προφήτη Μωϋσῆ, αὐτός ὁ «μείζων πλοῦτος» δέν ἦταν «ὁ οὐρανός καί τά ἐν τοῖς οὐρανοῖς» ἀλλά «ὁ ὄνειδισμός τοῦ Χριστοῦ». δηλαδή τό νά πάσχει μέχρι ἐσχάτους του ἀναπνοῆς γιά τίν ὑπακοή στό θέλημα τοῦ Θεοῦ, καί νά ὄνειδίζεται καί νά χλευάζεται ἀκόμη καί ἀπό αὐτούς πού εὔεργετοῦσε.

Μετά ἀπό αὐτά μᾶς ρωτάει ὁ ἄγιος Ἰωάννης: «Ἐσεῖς γιά ποιόν πάσχετε; Μήπως μόνο γιά τόν ἔσωτο σας; Ὁ Μωϋσῆς ὅμως ἔπασχε καί γιά τή σωτηρία τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ». Ἡ ἀλήθεια βέβαια είναι ὅτι συχνά δέν πάσχουμε οὕτε γιά τή σωτηρία τοῦ ἔσωτο μας· καί καταντᾶμε τήν πίστη, τήν «μάχαιραν τοῦ Πνεύματος» –ὅπως εὔστοχα ἐπισημαίνει σύγχρονος θεολόγος–, «διακοσμητι-

## Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ ('Εβρ. ια' 24-26, 32-40)



### Μάρτυρες τῆς πίστεως

Άδελφοί, μέ τίν πίστιν ὁ Μωϋσῆς, ὅταν ἐμεγάλωσε, ἀρνήθηκε νά όνομάζεται υἱός τῆς θυγατρός τοῦ Φαραώ, διότι ἐπροτίμησε μᾶλλον νά ύποφέρῃ μαζί μέ τὸν λαόν τοῦ Θεοῦ παρά νά ἔχῃ τὴν πρόσκαιρην ἀπόλαυσιν ἀμαρτωλῶν πραγμάτων. Ἐθεώρησε μεγαλύτερον πλοῦτον ἀπό τοὺς θησαυρούς τῆς Αἰγύπτου τὸν ἔξειτελισμόν τοῦ Χριστοῦ, καθ' ὃσον ἀπέβλεπε εἰς τὴν ἀνταπόδοσιν. Καὶ τί ἀκόμητον νά πῶ; Δέν μοῦ ἐπιτρέπει ὁ χρόνος νά σᾶς διηγηθῶ διά τὸν Γεδεών, τὸν Βαράκ, τὸν Σαμψών, τὸν Ἰεφθάέ, τὸν Δαυΐδ καὶ τὸν Σαμουὴλ καὶ τοὺς προφήτας, οἱ ὁποῖοι μέ τὴν πίστιν ἀνέτρεψαν βασίλεια, ἔκαναν ἔργα δικαιοσύνης, ἐπέτευχαν τὴν πραγματοποίησιν ὑποσχέσεων τοῦ Θεοῦ, ἔφραξαν στόματα λεόντων, ἔσβησαν τὴν δύναμιν φωτιᾶς, διέφυγαν τὴν σφαγήν, ἔγιναν ἀπό ἀδύνατοι δυνατοί, ἔγιναν ἰσχυροί σε καιρόν πολέμου, ἔτρεψαν εἰς φυγήν παρατάξεις τῶν ἔχθρῶν. Γυναῖκες ἔλαβαν τοὺς νεκρούς των δι' ἀναστάσεως, ἄλλοι δέ ἐβασανίσθησαν καὶ δέν ἐδέχθησαν νά ἀφεθοῦν ἐλεύθεροι, διά νά ἐπιτύχουν μίαν ἄλλην καλυτέραν ἀνάστασιν. Ἀλλοι ἐδοκιμάσθησαν μέ ἐμπαιγμούς καὶ μαστίγωσιν, ἀκόμη δέ καὶ μέ δεσμά καὶ φυλακήν. Ἐλιθοβολήθησαν, ἐπριονίσθησαν, ὑπέστησαν πολλὰς δοκιμασίας, ἐθανατώθησαν μέ μάχαιραν, περιπλανῶντο φοροῦντες δέρματα προβάτων καὶ δέρματα αἰγῶν, ἐστεροῦντο, ὑπέφεραν θλίψεις καὶ κακουχίας, (ἄνθρωποι διά τοὺς ὄποίους δέν ἡτο ἄξιος ὁ κόσμος), ἐπλανῶντο σε ἐρήμους καὶ σε βουνά, σε σπίλαια καὶ σε τρύπες τῆς γῆς. "Ολοὶ αὐτοί, ἄν καὶ εἶχαν καλήν μαρτυρίαν διά τὴν πίστιν τους, δέν ἔλαβαν, ὅ,τι εἶχε ὑποσχεθῆ ὁ Θεός, διότι εἶχε ὁ Θεός προβλέψει κάτι καλύτερον ἀναφορικῶς μ' ἐμᾶς διά νά μή φθάσουν ἕκεῖνοι εἰς τὴν τελειότητα χωρίς ἐμᾶς.

(Ἐκ τῆς μεταφράσεως τῆς Καινῆς Διαθήκης τῶν ἀειμνήστων καθηγ. Β. Βέληλα,  
Ἄρχιμ. Εὐ. Αντωνιάδου, Άμ. Αλιβιζάτου, Γέρ. Κονιδάρη, Ἐκδ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ)

κό τοῦ σαπλονιοῦ δίχως ἐνέργεια καὶ δίχως ικανότητα κοπῆς. Στή δίστομο μάχαιρα, ἡ μιά ἀκμή βλέπει τὸν ἀντίπαλο, ἡ ἄλλη βλέπει τὸν χρήστη. Καλεῖσαι νά κόψεις, μόνο ἄν εἶσαι ἔτοιμος νά κοπεῖς. Ἡ πίστη δέν ἔχει τή νεκρική ἀσφάλεια τοῦ διακοσμητικοῦ. Ζητάει κόπο καὶ ἔτοιμότητα γιά διόρθωση, πρῶτα δική μας». Ἡ ὄρθοδοξη πίστη, τῆς ὄποιας σήμερα γιορτάζουμε τὸν θρίαμβο κατά τῆς πλάνης, εἶναι ὄντως ἔνα «δίκοπο μαχαίρι». Δέν προορίζεται ὅμως μόνο γιά τὴν ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς «σφαγή» τῶν αἰρετικῶν. Πρωτίστως ἔχει σκοπό ἐμᾶς νά «χειρουργήσει», καθαρίζοντας ὅχι μόνο τίς ἐπιφανειακές μας πληγές, ἀλλήλα φτάνοντας «ἄχρις ἀρμῶν τε καὶ μυελῶν» (Ἑβρ. 4,12), μέχρι τό μεδούπλι τῶν ὄστῶν μας, γιά νά ξεχωρίσει τὸ σάπιο ἀπό τό ύγιες, τὸ νεκρό ἀπό τό ζωντανό, τό ψεύτικο ἀπό τό ἀληθινό.

## Οι δύο ζυγαρίες

Στή συνέχεια ο ἀπόστολος Παῦλος παρουσιάζει μιά σειρά ἀγωνιστῶν τῆς πίστης ἀναφέροντας πρώτα τέσσερις ἐκ τῶν Κριτῶν καί ἔπειτα τούς προφῆτες Δαβίδ καί Σαμουὴλ. Ἀρχίζει μέ αθλητές τῆς πίστης, πού μπορεῖ νά μήν ὅταν ὅλοι τους πρότυπα «μλαμπροῦ βίου», ἀλλά ἀγωνίστηκαν μέ εἰλικρίνεια καί φιλοτιμία. Ἐμέσως μετά, βέβαια, θά ἀναφερθεῖ στά κατορθώματα τῶν πρωταθλητῶν τῆς πίστης, μαρτύρων καί ἀσκητῶν, οι ὁποῖοι ὑπέφεραν τά πάνδεινα καί ἀπαρνήθηκαν ὅλα τά φθαρτά καί ἐπίγεια ἔξαιτίας τῆς ἀταθλήτευτης πίστης καί τῆς φλογερῆς ἀγάπης τους γιά τὸν Θεό. Ἀνάμεσα στούς καρπούς τῆς πίστης τους ἀναφέρει καί δύο σημεῖα πού φαίνονται ἀντιφατικά: «οἱ μὲν ἔφυγον στόματα μαχαίρας, οἱ δέ ἐν φόνῳ μαχαίρας ἀπέθανον». «Τελικά ποιό ἀπό τά δύο ἐπαινεῖς καί θαυμάζεις;», ρωτάει ρητορικά τὸν Ἀπόστολο ὁ Χρυσορρήμων. Καί ἀπαντάει ὁ Ἰδιος: «Καί τό ἔνα καί τό ἄλλο. Καί τά δύο εἶναι θαύματα τῆς πίστης· καί τό ὅτι κατορθώνει μεγάλα, καί τό ὅτι πάσχει πολλά».

Οι ἄγιοι ὑπέμειναν μέ καρτερία τόσες θλίψεις, διότι εἶχαν βαθιά μέσα τους πιστέψει –ὅπως τό βεβαίωσε καί ὁ Χριστός– ὅτι «δέν Θά ὡφελήσει τίποτα τὸν ἄνθρωπο, ἃν κερδήσει ὅλο τὸν κόσμο καί ζημιωθεῖ τὸν ψυχὴν του». Γ’ αὐτούς ἡ ζυγαριά, πού ἀπό τή μιά εἶχε τὸν κόσμο καί ἀπό τὴν ἄλλην τὸν ψυχὴν τους, πάντα ἔγερνε πρός τὸ μέρος τῆς φροντίδας γιά τὸν ψυχὴν τους. Γ’ αὐτό καί ἀξιώθηκαν νά ἀποκτήσουν οἱ Ἰδιοι ἀξία μεγαλύτερη ἀπό ὅλο τὸν κόσμο. «Ἐτσι, ἡ ἄλλη ζυγαριά, πού ἀπό τή μιά ἔχει ὅλο τὸν κόσμο μέ τά δῆθεν σπουδαῖα του καί τούς δῆθεν σπουδαίους του καί ἀπό τὴν ἄλλην τούς ἀγίους, γέρνει πάντα ἀπό τή μεριά τῶν ἀγίων, ἀφοῦ αὐτῶν «οὐκ ἦν ἄξιος ὁ κόσμος».

## Μᾶς περιμένουν στό τραπέζη

Ο τονισμός τῆς μεγάλης δόξας τῶν ἀγίων δέν ἔχει σκοπό νά μᾶς δημιουργήσει αἰσθήματα κατωτερότητας. Ὁ ἀληθινός ποιμένας ἀπόστολος Παῦλος μᾶς τονώνει ὑγίως τὴν αὐτοπεποίθηση, θυμίζοντάς μας ὅτι ὁ Ἀρχιποίμνον Χριστός «κάτι μεγαλύτερο προέβλεψε γιά ἐμᾶς». ὄχι ὅτι ἀπολαμβάνουμε «κρείτονα σωτηρίαν», ἀλλά ἀξιωθήκαμε νά ζοῦμε σέ χρόνους πού ἔχει συντελεσθεῖ ἡ διά τοῦ Χριστοῦ ἀπολύτρωση καί ἡ περίοδος ἀναμονῆς γιά τὴν τελική δόξα εἶναι γιά ἐμᾶς συντομότερη. «Ἐτσι, χωρίς νά ἀδικήσει ἐκείνους τούς κορυφαίους ἀγωνιστές τῆς πίστης, τίμησε κι ἐμᾶς. «Συμβαίνει ὅτι καί μέ ἔνα φιλόστοργο πατέρα», θά ἔξηγήσει ὁ ἄγιος Ἰωάννης. «Γιά τά προκομένα παιδιά του παραγγέλλει νά μήν τούς δώσουν νά φάνε, μέχρις ὅτου ἔρθουν καί τά ἄλλα ἀδέλφια τους. «Ἐτσι μαζί μας θά λάβουν τά στεφάνια κι ἐκεῖνοι πού

17 Μαρτίου 2019: ΚΥΠΡΙΑΚΗ Α΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ)

«Ανάμνησις τῆς ἀνασπλώσεως τῶν ἵερῶν εἰκόνων» (843).

‘Αλεξίου ὁσίου τοῦ ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ († 411).

Τίχος: α΄ – Ἐωθινόν: Θ΄ – Ἀπόστολος: Ἐβρ. ια' 24-26,32-40 – Εὐαγγέλιον: Ἰω. α' 44-52.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ: 24 Μαρτίου, Β΄ Νηστειῶν (Γρηγορίου Παλαμᾶ).

Ἀπόστολος: Ἐβρ. α' 10 - β' 3 – Εὐαγγέλιον: Μρ. β' 1-12.

ἔχουν ἀθλήσει πρίν ἀπό τόσα πολλά χρόνια. Κι αύτοί, γεμάτοι ἀγάπη γιά ἡμᾶς, μέχρι καρά τό περιμένουν, ὅπτε μαζί νά χαροῦμε».

Μετά ἀπό αύτά, ποιός θά δικαιολογεῖται νά μήν «τά δώσει ὅπλα», γιά νά μήν ξάσει τό στεφάνι τῆς πίστης;

Άρχιμ. Β. Λ.

## ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

Μαρτυρία πίστεως καί ἐλπίδας

17 ἔως 23 Μαρτίου 2019

Τό Γραφεῖο Ἐξωτερικῆς Ιεραποστολῆς τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος μεριμνᾷ γιά τά ἀκόλουθα:

- Διάδοση τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ, ἰδιαίτερα στίς χῶρες τῆς Ἀφρικῆς καί τῆς Ἀσίας.
- Μηνιαία μισθοδοσία ἰθαγενῶν κληρικῶν.
- Μηνιαῖο ἐπίδομα χηρῶν τῶν κοιμηθέντων ἰθαγενῶν κληρικῶν.
- Μηνιαία ἐπιδότηση κληρικῶν καί λαϊκῶν ἀπό τήν Ἑλλάδα πού ἐργάζονται ιεραποστολικά στήν Ἀφρική καί τήν Ἀσία.
- Ιεραποστολικό Σεμινάριο: Θεολογία καί μεθοδολογία τῆς Ιεραποστολῆς.
- «Πάντα τά Ἐθνη»: Τομηματικό ιεραποστολικό περιοδικό.

Σᾶς εὐχαριστοῦμε γιά τή συμπαράστασή σας στό ιεραποστολικό μας ἔργο.

Ἄριθμός τραπέζικου Λογαριασμοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης: 146/558074-94

Παρακαλοῦμε θεομά, μετά ἀπό ὅπιαδήποτε κατάθεση, νά ἐπικοινωνεῖτε πάντοτε μέ τό Γραφεῖο Ἐξωτερικῆς Ιεραποστολῆς στό τηλ. 210-7272313, 315, 316

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ «ΦΩΝΗΣ ΚΥΡΙΟΥ»: 1) Κάθε Σάββατο καί ὥρα 6.00 μ.μ. γίνεται τό κέρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου», στόν Ι. Ναό Ἁγίας Ειρήνης (όδ. Αιόλου) Ἀθήνα. Προηγεῖται ἡ ἀκολουθία τοῦ Ἐσπερινοῦ, στίν όποια περιστασιακῶς θά χοροστατεῖ ὁ Μακ. Ἀρχιεπίσκοπος καί θά ὅμιλεῖ.

«ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ», ἐβδομαδιαῖ φύλλο ὄρθιοδόξου πίστεως καί ζωῆς τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». Ιασίου 1, 115 21 Ἀθήνα. Ἐκδότης - Διευθυντής: Ἐπίσκοπος Φαναρίου Ἅγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Υπό τῶν ἵερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

\* Η «ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» σ' ὅλο τὸν κόσμο μέσω Διαδικτύου: [www.apostoliki-diakonia.gr](http://www.apostoliki-diakonia.gr)